

**Zeitschrift:** Schwyzerlüt : Zyschrift für üsi schwyzerische Mundarte  
**Band:** 16 (1954)  
**Heft:** 3

**Artikel:** s erst Meerfischässse  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-185006>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## s erst Meerfischässe

Wer nöd grad amene Wasser zue ufgwachse ist, lernt mängsmol s ganz Läbe nöd en Fisch zässe. Müsst er erst no en Schnegg abewörge, so wör er derby fast sin Geist ufgeh.

Als Gofe hand mir öppenemol de arme Tschinggemandli zue glueget, wies mit Herzenslust därigi Leckerbisse vertilgt hand. Z Sanggalle isch emol sonen Italiener inen Spezereilade cho und hät gseit: I etti gerne en Ehring! D Verchäuferi hät en do zom nöchste Goldschmid gwise. E ganzi Uswahl vo goldene und halbgoldene Ehringe hät mer ihm uf me Sammetchössi vorgleit. s Mandli aber hät sich verläge im Hoor kratzet und grüeft: I will Ehring mit Swanz! De Goldschmid hät en e Wiili agstuunet, bis em s Laternli ufggange n ist. «Aha, Ehr wänd en Häring! Do müend Ehr is nöchst Delikatessegsschäft goh. Döt chönd Ehr dä Tschinggelemeorschmaus über!» So hät de Goldschmid grote.

Därigi Delikatesse sind zmol während em erste Weltchrieg en gros ufcho. I de Zytige hät min Vater gläse, es chömed jetz grossi Sendige vo Meerfisch i d Gallusstadt, damit d Bevölkerig billiger chön läbe. Bsonderi Chochkürs hät mer deswäge döregfüehrt. I chuum zwo Stunde sind d Huusfraue i die Kunst igfüehrt worde. Mit eme Notizheftli, Gummi und Bleistift bewaffnet, hani als nünzähjöhrigs Jümpferli müesse a somene Kurs mitmache.

Om en grosse Herd ome sind en Huufe Fraue gstande, i de Mitti en Choch mit siner wiisse Bedachig. 's hät öppe nöd vo Nidelzeltli und Broote gschniekt; aber i ha au kein Fisch gsäh, denn die läbend wyblich Muur hät mir d Ussicht zo de Pfanne ganz verdeckt. I ha no chöne zwösched döre güggsle uf die neue lukullische Wunder. Umso flyssiger hani d Rezept is Büechli gschribe, wo de Choch vordeklamiert hät mit ere Wichtigkeit vomene römische Cäsar.

Won er zletzt di fertig präparierte Fisch uf de Tisch treit hät, hanis dörfe bewundere und sogär no e bitzeli dervo versueche.

Mit myner neue Chochkunst byn i heigwanderet. Amene Frytig hani denkt, jetz wollli myne Lüte emol öppis Bsondrigs uftische, nöd immer bloss Chäschnöpfli oder Amelette, oder Holderzonne mit Chrazete, oder i woll zeige, was i im Chochkurs glernt heig. Also hani s erst Mol Fisch uf de Tisch procht.

De Vater hät syni Brüllie uf d Stirne grockt, was zwor nie es guots Wetterzeiche gsi ist. Nochher hät er de Fisch, wo so schö mit Zitroneschnitz und frische Peterli garniert gsi ist, examiniert, wie wenn er emal d Hefter vo syne Schüeler korrigiert hät.

Myri Gschwösteri hand derzue erni Naseflügel vibriere lo, ugfähr wie de Zeppelin syni Propeller. «Äh, äh», hands gsorret. I han äbe nöd d Autorität vo der Muetter selig ka, söss wär üwers Fischässe vilicht besser abgloffe. «Oms Himmels wille, nei, e sc öppis bringed mir nöd abe; du hettist de Chopf und de Schwanz vorher sölle abschnyde!» hands im Chor onderenand gruefe. «Nei, sonen Gschmack, s wird mir fast übel dervo!» So hät de Refrain tönt. Uf das Urteil hi hät min drittjüngste Brüeder das «förchterlich Reptil» vo der Platte ewäg direkt in Garten use gschmisse.

Useri Huuschatz, als Fyschmeckeri, hät das beobachtet und gschmeckt. I eim Satz ist si uf üsen verachtete Meerfisch losgrennt und hät en mit Chopf und Schwanz gschnabuliert.

Vo döt ewäg hani wider di gwohnte Mönü ufgstellt und ha derby denkt: «Was e Vogel nöd kennt, das frisst er nöd».

*Ch. K.*

## Am Meer

*Sit em Afang vo der Schöpfung  
Stürmt und bruset ds wilde Meer.  
Alli Welle chöme, gange  
Wien es gualtigs Wasserheer.*

*Endlos schynt di grüeni Wüesti,  
Ruch und chalt blast gäng e Luft.  
Und am Ufer wachst keis Gräslie,  
Niene schmöckt me Bluemeduſt.*

*Unermesslich wallt die Flächi  
Ohni Gränze, rings um d Wält, —  
Voller Gheimnis, voller Wunder,  
Wer isch's, wo sie einisch zellt?*

*Alli Segel fahre witers,  
Alli Schiff verschwinde bald —  
Au der Mönsch isch nie im Hafe,  
Niene macht er z grächtem Halt.*

*Spiegel, Töſti, — Gfahr und Retter,  
Iſch üs ds Meer vo Land zu Land.  
Unheil, Stürm, au Glück und Säge  
Streut es us mit gualtger Hand.*

*Ewig wird es witer rusche,  
Ewig stigt und fällt die Fluet.  
Land und Wasser, wer wott's tusche?  
Herrgott, was du machsch isch guet.*

Erstdruck

*G. S.*